



متعادل کردن پرداختی های کمک به خانواده تان

پس از اتمام سال مالی، ما برآورد درآمد خانواده شما را با درآمد واقعی تان مقایسه می کنیم. این کار برای اطمینان از این است که ما مبلغ صحیح کمک به خانواده را به شما پرداخت کرده باشیم. به این فرآیند متعادل سازی می گویند.

کاری که شما باید انجام دهید

همه مجبور نیستند برای ایجاد تعادل بین Family Tax Benefit و Child Care Subsidy شان، این کار را انجام دهند. کاری که شما باید انجام دهید بستگی به شرایط تان دارد.

شما ممکن است نیاز داشته باشید که یک اظهارنامه مالیاتی تسلیم کنید. اگر شما یک شریک زندگی دارید، او هم ممکن است نیاز به انجام این کار داشته باشد. برای بررسی اینکه آیا شما نیاز به تسلیم یک اظهارنامه مالیاتی دارید یا نه، به وب سایت Australian Taxation Office (ATO) مراجعه کنید.

اگر شما یا شریک زندگی تان یک اظهارنامه مالیاتی تسلیم کنید، ATO اطلاعات مربوط به درآمد شما را برای ما خواهد فرستاد. ما معمولاً این اطلاعات را ظرف 28 روز از زمانی که Notice of Assessment تان را از آنها دریافت می کنید، می گیریم.

اگر شما یا شریک زندگی تان نیازی به تسلیم اظهارنامه مالیاتی ندارید، باید به ما اطلاع دهید و درآمد خانواده تان را تأیید کنید. شما می توانید این اطلاعات را با استفاده از حساب آنلاین Centrelink تان از طریق myGov برنامه تلفن همراه یا Express Plus Centrelink به ما بدهید.

اگر شما در طول سال مالی از شریک زندگی تان جدا شده‌اید، پس از اینکه شما درآمدها را تأیید کردید، ما Family Tax Benefit شما را تعدیل خواهیم کرد. اگر شریک زندگی سابق شما اظهارنامه مالیاتی ارائه نکرده باشد، ما از تخمین درآمد ارائه شده برای او استفاده خواهیم کرد. اگر شما Child Care Subsidy دریافت کرده‌اید، باید برای تأیید درآمد شریک زندگی سابق تان با ما تماس بگیرید. برای این اطلاعات نیازی به تماس با شریک زندگی سابق تان ندارید.

بیشتر والدینی که کمک child support را پرداخت می کنند یا دریافت می کنند باید یک اظهارنامه مالیاتی تسلیم کنند. وقتی که ATO اظهارنامه مالیاتی شما را ارزیابی می کند، جزئیات درآمد شما را برای ما خواهد فرستاد. ما از این جزئیات برای به روز رسانی ارزیابی child support شما استفاده خواهیم کرد. اگر ATO هنوز درآمد مشمول مالیات شما را ارزیابی نکرده است یا اگر شما نیازی به تسلیم یک اظهارنامه مالیاتی ندارید، هنوز باید درآمد تان را به ما بگویید. شما می توانید این کار را با استفاده از حساب آنلاین Child Support تان از طریق myGov انجام دهید.

ما چه موقعی پرداختی های شما را متعادل می کنیم

ما تنها زمانی می توانیم Family Tax Benefit شما را متعادل کنیم که آخرین پرداختی Family Tax Benefit را برای سال مالی پرداخت کرده باشیم و شما درآمدها را تأیید کرده باشید. شما معمولاً آخرین پرداختی تان را تا اواسط ژوئیه دریافت خواهید کرد.

وقتی که ما Family Tax Benefit شما را متعادل می کنیم، بررسی می کنیم که آیا باید مکمل هایی به شما پرداخت شود یا نه. این شامل Family Supplement، Family Tax Benefit Part A supplement، Family Tax Benefit Part B supplement و Single Income است.

ما متعادل کردن Child Care Subsidy را دیرتر از Family Tax Benefit شروع می کنیم. قبل از اینکه ما بتوانیم Child Care Subsidy شما را متعادل کنیم، حضور فرزندان را برای این سال مالی را تأیید می کنیم. ما این تأیید را مستقیماً از خدمات مراقبت از کودک تان دریافت می کنیم.

ما درصدی از Child Care Subsidy شما را برای کمک به جبران هر گونه اضافه پرداخت های احتمالی نکه می داریم. اگر شما اضافه پرداختی ندارید، وقتی که ما Child Care Subsidy شما را متعادل می کنیم، هر مبلغی را که نکه داشته‌ایم مستقیماً به شما پرداخت خواهیم کرد.

وقتی که ما پرداختی های شما را متعادل کردیم، نامه ای برای توضیح دادن در مورد نتیجه برای شما خواهیم فرستاد. اگر شما نامه هایتان را به صورت الکترونیکی دریافت می کنید، ما آن را به صندوق ورودی myGov شما خواهیم فرستاد. شما می توانید با استفاده از برنامه تلفن همراه Express Plus Centrelink تان بررسی کنید که آیا Family Tax Benefit و Child Care Subsidy شما متعادل شده است یا نه. شما همچنین می توانید با استفاده از حساب آنلاین Centrelink تان از طریق myGov بررسی کنید که آیا Child Care Subsidy شما متعادل شده است یا نه.

چطور نتیجه متعادل شده تان را بفهمید

3 نتیجه متعادل شده ممکن وجود دارد:

- به شما به اندازه کافی پرداخت نشده است
- به شما بیش از حد پرداخت شده است
- هیچ تغییری وجود ندارد.

به شما به اندازه کافی پرداخت نشده است

اگر ما در طول سال به اندازه کافی به شما پرداخت نکرده باشیم، وقتی که پرداخت‌های شما را متعادل می‌کنیم، مقادیر معوقه را مستقیماً به شما پرداخت خواهیم کرد. ما به این شارژ می‌گوییم.

اگر شما یک بدهی Centrelink دارید، ما ممکن است آن را از شارژ و مکمل‌های Family Tax Benefit بازیابی کنیم.

اگر شما یک بدهی مربوط به مراقبت از کودک دارید، ما ممکن است آن را از Child Care Subsidy و شارژهای Additional Child Care Subsidy اضافی بازیابی کنیم.

این کار ممکن است اتفاق بیفتد حتی اگر شما با ما یک ترتیب بازپرداخت داشته باشید.

ممکن است ATO از پرداختی‌های شارژ و مکمل‌های Family Tax Benefit نیز برای بازیابی بدهی‌های مالیاتی استفاده کند.

به شما بیش از حد پرداخت شده است

اگر شما در طول سال Child Care Subsidy یا Family Tax Benefit بیش از حدی دریافت کرده باشید، ممکن است به ما یک بدهی داشته باشید که باید آن را پس بدهید.

برای بازپرداخت پول، شما باید با ما یک طرح بازپرداخت داشته باشید. شما باید این کار را در تاریخ مقرر قیده شده در نامه تان انجام دهید.

ما ممکن است اضافه پرداختی‌های Child Care Subsidy و Family Tax Benefit را از همه موارد زیر بازیابی کنیم:

- پرداخت‌های Family Tax Benefit آینده تان،
- شارژ و مکمل‌های Family Tax Benefit شما
- بازپرداخت‌های مالیاتی.

ما ممکن است اضافه پرداخت‌های مراقبت از کودک را از Child Care Subsidy یا شارژ اضافی Additional Child Care Subsidy بازیابی کنیم

این کار ممکن است اتفاق بیفتد حتی اگر با ما یک ترتیب بازپرداخت داشته باشید.

شما می‌توانید بدهی‌های Centrelink تان را به صورت آنلاین بررسی کنید. از طریق myGov یا با استفاده از برنامه تلفن همراه Express Plus Centrelink، "Money You Owe" را از حساب آنلاین Centrelink تان انتخاب کنید.

اگر شما با تصمیمی که گرفته ایم مخالف هستید، می‌توانید از ما بخواهید آن را بازنگری کنیم.

اگر شما در مورد بازپرداخت بدهی نگران هستید، مهم است که با ما صحبت کنید. ما می‌توانیم با شما همکاری کنیم تا یک برنامه بازپرداختی را تنظیم کنیم که شما توانایی پرداخت آن را داشته باشید.

بدون هیچ تغییر

اگر ما در طول سال مبلغ صحیحی را به شما پرداخت کرده باشیم، شارژ یا بدهی دریافت نخواهید کرد.

چطور پرداختی‌های تان را مدیریت کنید

مهم است که برآورد درآمد خانواده تان را به طور منظم بررسی کنید. اگر در گذشته درآمد خانواده تان را کمتر برآورد کرده اید، مطمئن شوید که برآورد کنونی شما دقیق است. هر زمانی که شرایط تغییر کرد، آن را به روز کنید. این به شما کمک خواهد کرد که از پرداخت اضافی جلوگیری کنید.

هر بار که تغییری ایجاد می شود، شما باید جزئیات مشارکت شناخته شده تان را برای **Child Care Subsidy** به روز کنید. ما از شرایط خانواده تان، مشارکت شناخته شده، سن فرزندان تان، نوع مراقبتی که استفاده می کنید و برآورد درآمد خانواده تان برای تعیین اینکه شما چقدر **Child Care Subsidy** می توانید بگیرید، استفاده می کنیم. به روز نگه داشتن تمام جزئیات به شما کمک می کند از پرداخت اضافی جلوگیری کنید.

همچنین مهم است که شما درآمد تان را ظرف 1 سال پس از اتمام سال مالی مربوطه تأیید کنید. اگر درآمد تان را تأیید نکنید، پرداختی هایتان ممکن است متوقف شود و شما ممکن است مجبور شوید مبلغ کامل **Family Tax Benefit** یا **Child Care Subsidy** را که گرفته اید، بازپرداخت کنید.

برای اطلاعات بیشتر

- برای اطلاعات بیشتر به زبان انگلیسی به servicessaustralia.gov.au/balancing مراجعه کنید
- به servicessaustralia.gov.au/yourlanguage مراجعه کنید، که در آن می توانید اطلاعات را به زبان تان بخوانید، گوش دهید یا تماشا کنید
- با **131 202** تماس بگیرید تا درباره پرداختی ها و خدمات **Centrelink** به زبان تان با ما صحبت کنید
- برای **Medicare** با **132 011** و **Child Support** با **131 272** تماس بگیرید. اگر به مترجم شفاهی نیاز دارید به ما اطلاع دهید و ما به صورت رایگان یک مترجم را ترتیب خواهیم داد
- به یک مرکز خدمات مراجعه کنید.

توجه: تماس های تلفنی از تلفن خانه تان با شماره های "13" از هر نقطه استرالیا نرخ ثابتی دارد. این نرخ ممکن است با قیمت تماس محلی متفاوت باشد و همچنین ممکن است بین ارائه دهندگان خدمات تلفنی متفاوت باشد. تماس با شماره های "1800" از تلفن منزل تان رایگان است. تماس های تلفن های همراه و عمومی ممکن است زمان بندی شده و با نرخ بالاتری حساب شوند.

سلب مسئولیت

اطلاعات موجود در این نشریه فقط به عنوان راهنمای پرداختی ها و خدمات در نظر گرفته شده است. این وظیفه شماست که تصمیم بگیرید که آیا می خواهید درخواست پرداختی کنید و با توجه به شرایط خاص تان اقدام به انجام یک درخواست نمایید.



Balancing your family assistance payments

After the end of the financial year we compare your family income estimate with your actual income. This is to make sure we paid you the correct amount of family assistance. This process is called balancing.

What you need to do

Not everyone has to do the same thing for us to balance their Family Tax Benefit and Child Care Subsidy. What you need to do depends on your circumstances.

You may need to lodge a tax return. If you have a partner, they may need to do this too. To check if you need to lodge a tax return go to the Australian Taxation Office (ATO) website.

If you or your partner lodge a tax return, the ATO will send us your income information. We usually get this information within 28 days from when you get your Notice of Assessment from them.

If you or your partner do not need to lodge a tax return, you need to let us know and confirm your family income. You can give us this information using either your Centrelink online account through myGov or Express Plus Centrelink mobile app.

If you separated from a partner during the financial year, we'll balance your Family Tax Benefit after you confirm your income. We'll use the income estimate provided for your ex-partner if they haven't lodged a tax return. If you got Child Care Subsidy, you will need to contact us to confirm your ex-partner's income. You don't need to contact your ex-partner for this information.

Most parents who pay or receive child support must lodge a tax return. When the ATO assesses your tax return, they will send us your income details. We will use this to update your child support assessment. If the ATO has not yet assessed your taxable income or if you do not need to lodge a tax return, you will still need to tell us your income. You can do this using your Child Support online account through myGov.

When we balance your payments

We can only balance your Family Tax Benefit after we have paid your last Family Tax Benefit payment for the financial year and you have confirmed your income. You will usually get your last payment by the middle of July.

When we balance your Family Tax Benefit, we check if you should be paid any supplements. This includes Family Tax Benefit Part A supplement, Family Tax Benefit Part B supplement and Single Income Family Supplement.

We start balancing Child Care Subsidy later than Family Tax Benefit. Before we can balance your Child Care Subsidy, we confirm your child's attendance for the financial year. We get this directly from your child care service.

We withhold a percentage of your Child Care Subsidy to help offset any potential overpayments. If you do not have an overpayment, we will pay any amount we withheld directly to you when we balance your Child Care Subsidy.

Once we have balanced your payments, we will send you a letter to explain the outcome. If you get your letters electronically, we will send it to your myGov inbox. You can check if your Family Tax Benefit and Child Care Subsidy have been balanced using your Express Plus Centrelink mobile app. You can also check if your Child Care Subsidy has been balanced using your Centrelink online account through myGov.

How to understand your balancing outcome

There are 3 possible balancing outcomes:

- you were not paid enough
- you were paid too much
- no change.

You were not paid enough

If we did not pay you enough during the year, we will pay any outstanding amounts directly to you when we balance your payments. We call this a top up.

If you have a Centrelink debt, we may recover it from your Family Tax Benefit top up and supplements.

If you have a child care debt, we may recover it from your Child Care Subsidy and Additional Child Care Subsidy top ups.

This may happen even if you have entered into a repayment arrangement with us.

Family Tax Benefit top up payments and supplements may also be used by the ATO to recover tax debts.

You were paid too much

If you got too much Child Care Subsidy or Family Tax Benefit during the year, you may owe us money, which you will have to pay back.

To pay the money back, you need to enter into a repayment plan with us. You must do this by the due date in your letter.

We may recover overpayments of Child Care Subsidy and Family Tax Benefit from all of the following:

- your future Family Tax Benefit payments,
- your Family Tax Benefit top up and supplements
- tax refunds.

We may recover child care overpayments from your Child Care Subsidy or Additional Child Care Subsidy top up

This may happen even if you have entered into a repayment arrangement with us.

You can check your Centrelink debts online. Select '**Money You Owe**' from your Centrelink online account through myGov or by using the Express Plus Centrelink mobile app.

If you disagree with a decision we have made, you can ask us to review it.

It is important you talk to us if you are worried about paying back a debt. We can work with you to set up a repayment plan you can afford.

No change

If we have paid you the right amount during the year, you will not get a top up or debt.

How to manage your payments

It is important to review your family income estimate regularly. If you have underestimated your family income in the past, make sure your current estimate is accurate. Update it whenever things change. This will help you avoid an overpayment.

You should update your recognised participation details for Child Care Subsidy every time there is a change. We use your family's circumstances, recognised participation, the age of your children, type of care you use and your family income estimate to work out how much Child Care Subsidy you can get. Keeping all your details up to date will help you avoid an overpayment.

It is also important you confirm your income within 1 year of the end of the relevant financial year. If you do not confirm your income, your payments may stop and you may have to repay the full amount of Family Tax Benefit or Child Care Subsidy you got.

For more information

- Go to servicesaustralia.gov.au/balancing for more information in English
- Go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.